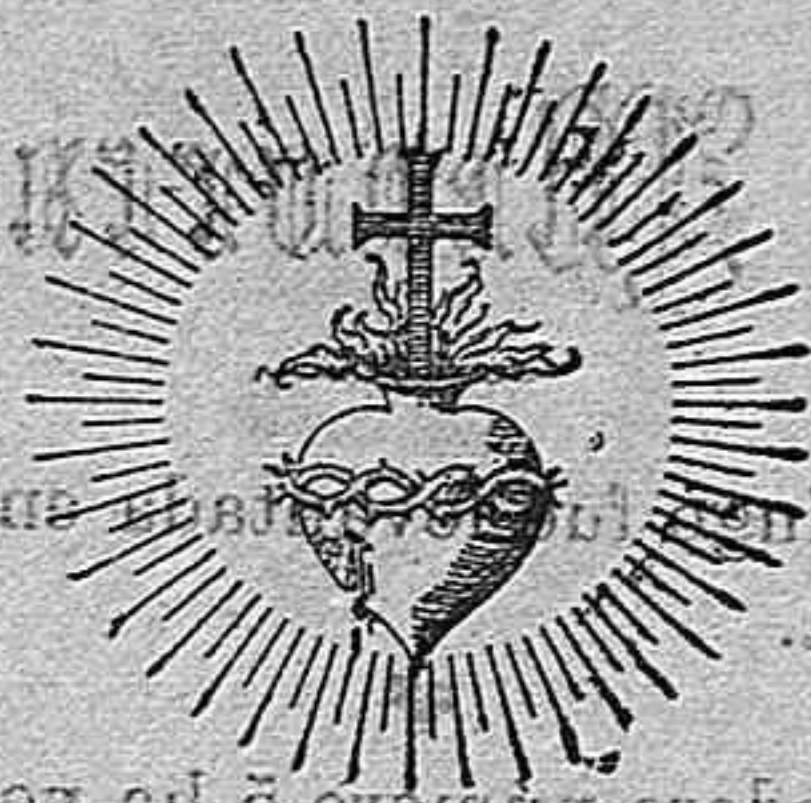


# El Grano



# de Arena

Periódico bisemanal consagrado al Corazón de Jesús

CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

ADMINISTRACION: PLAZA DEL PRINCIPE, 11

PRECIO DE ABONO: 0'50 PESETAS AL MES

## APOSTOLADO DE LA ORACION Octubre

Intencion general bendecida y aprobada por Su Santidad

El Apostolado de la Oracion en la juventud

### ORACION POR LA INTENCION DE ESTE MES

Oh Jesús mío! por medio del Corazón Inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás intenciones de nuestro Sagrado Corazón. Os la ofrezco en particular para que se difunda y arraigue el Apostolado de la Oración en la juventud.

#### Resolución apostólica

Promover cuanto se pueda el Apostolado de la Oración en la juventud.

Recomendaciones especiales para este centro local de acción:

- 1.ª La asistencia a los cultos del mes del Rosario.
- 2.ª La oración suplicante para acelerar el advenimiento de la paz.
- 3.ª La conversión de los extraviados.

Comunicaciones: 9. — Enfermos: 16. — Atribulados: 14. — Familias: 16. — Matrimonios: 7. — Bautizos: 12. — Asuntos importantes: 19. — Obras de celo: 9. — Gracias espirituales: 28. — Gracias temporales: 23. — Vocaciones: 7. — Intenciones particulares: 17. — Acciones de gracias: 22. — Jóvenes: 14.

Santos patronos de mes y días en que los celebrados pueden ganar indulgencia plenaria los celebrados:

Día 4. — San Francisco de Asís. — Día 15. — Santa Teresa de Jesús.

Se recomienda a los miembros del Apostolado la expiación de sufragios por el alma de la señora doña Juana Villalonga Martorell de Vidal fallecida el mes anterior.

A. M. D. G.

## Resistiremos, inquebrantables, hasta que con la ayuda de Dios esté asegurada la paz

En Sofía ha tenido lugar en el Palacio Real un banquete, en el que tomaron parte además del Rey Fernando y de toda la familia Real el Emperador alemán, el secretario de Estado, von Kuehlmann, y otras personalidades.

En el brindis pronunciado por el Rey Fernando, dijo este: «Los lazos tendidos por la sangre derramada por nosotros juntamente, será para nuestros Estados una bendición permanente también en la paz futura, por la que estamos decididos a luchar hasta lograr una victoria decisiva.»

### Fidelidad del Ejército búlgaro

Concedo especial valor al asegurar que hasta el último soldado búlgaro permanecerá fiel al lado de sus aliados, poniendo de su parte todo lo que pueda para alcanzar la definitiva victoria, que garantice a nuestros

pueblos el libre desenvolvimiento y la aspiración nacional, tan ardientemente anhelada por nosotros, y la unión de todos los búlgaros. En esta formidable lucha, el pueblo alemán dirigido sabiamente por V. M. con sus energías vitales y su organización y sacrificio admirable, ha causado la sorpresa del mundo entero. Este brillante ejemplo será por siempre su fiel aliado búlgaro un estímulo resplandeciente.»

### Brindis del Kaiser

El Emperador alemán contestó expresando su profunda y verdadera gratitud por el discurso de bienvenida, diciendo: «Con orgullo y felicidad puede V. M. mirar a los memorables años de su soberanía. Su obra ha quedado coronada por la que V. M. ha laborado incesantemente en bien de su pueblo desde que en aquel día de agosto entró V. M. en Tirvono. Siguiendo la bondadosa invitación de V. M., he tenido en mi viaje a la capital de Bulgaria la alta satisfacción de convencerme de la prosperidad alcanzada por el país bajo el régimen sabio de Vuestra Majestad. Desde hace ya tiempo hemos sido admiradores de la incansable y firme aspiración, que dirigida por hábil mano, ha llevado, al vigoroso pueblo búlgaro de escalón en escalón hacia la cumbre.»

Con pleno y sincero interés observamos el anhelo surgido de lo más profundo del corazón del pueblo y la aspiración hacia la unión nacional. Nos sentimos, recordando nuestro propio pasado, íntimamente emparentados con la joven y poderosa nación. Este sentimiento de íntima unión, ha tenido su más hermosa confirmación en el momento que Bulgaria bajo la dirección previsoramente de V. M., se adhirió en esta guerra a la justa causa de las potencias centrales y enlazó su suerte con la nuestra. Desde hace dos años se encuentran alemanes y búlgaros, en alianza con austriacos, húngaros y otomanos en lucha contra un mundo de enemigos. Esta lucha ha traído a Bulgaria, tras gloriosos combates, la realización de su aspiración nacional. Estoy orgulloso de que mis tropas hayan podido contribuir a la consecución de estos triunfos. Los brillantes hechos de armas, que búlgaros y alemanes han llevado a cabo juntos, serán por siempre una página de gloria en la historia de ambos pueblos. Pero también habrán de ejercer profunda influencia en las futuras relaciones de ambos países.

«Todavía no ha terminado la época de prueba»

La sangre alemana y búlgara ha corrido

junta. El recuerdo de los peligros sobrellevados juntamente, y de las privaciones soportadas, de la ayuda mutua en las horas de apuro y de las victorias alcanzadas juntamente constituirán para todos los combatientes, lo mismo que para sus hijos y nietos, un lazo insoluble, lazo de la confraternidad armada, que no es de inferior al de la raza. De esta confraternidad armada surge la invariable fidelidad, contra la que se estrellan las intrigas de los enemigos, y sobre los que el espíritu de la duda y de la desconfianza no podrán nunca vencer. Así permanecemos unidos de un modo inseparable. Todavía no ha terminado la época de prueba. Aun no han sido quebrantados la arrogancia y espíritu maligno de nuestros enemigos, que quieren, envidiosos, destruir el porvenir de Bulgaria y el florecimiento de Alemania.

Todavía no pueden decidirse a desistir de sus planes de conquista y de poner fin al derramamiento de sangre. Resistimos inquebrantables juntamente con nuestros aliados austrohúngaros y turcos, amenazados por la misma astucia enemiga, hasta que con la ayuda de Dios estén asegurados por la paz los altos dones, en cuya defensa entramos en la contienda.

Si en tiempo de paz, no lejano, me fuera concedida de nuevo por la bondad de Vuestra Majestad, la oportunidad de visitar este país, espero y confío encontrar a una Bulgaria grande, venturosa y asegurada, que reúna sus hijos separados hoy bajo un mismo cetro en vigorosa unidad, que goce, coronado de laureles, los ricos frutos de sus heroicos esfuerzos y dedique, en fiel cooperación con sus compañeros de armas de otro tiempo, sus energías remozadas, y sus altas dotes a la obra de la paz y de la cultura»

## Necesidad de la Religión

Dice «L'Echo de Paris»:

«Inteligencia con el enemigo: comercio con el enemigo: ¡Qué gentuza! Y estos traidores que entregan al enemigo los secretos de la defensa nacional, no están impulsados por el odio, no tienen ningún rencor contra Francia; no se vengan. Los unos y los otros no tienen mas que una idea, una sola idea; ganar dinero. Y esto, mientras toda la juventud de Francia hace el sacrificio de su vida, mientras que una gran parte de la nación está de duelo y el resto sin saber lo que

## Menorca

la espera ¿Quines son esta gente? Son gentes inspiradas en la fórmula vil de los tiempos modernos. «¡Enriquecerse!» No se indica en la fórmula ni los medios ni la manera de hacer la fortuna. Pero se comprende la necesidad de añadir algunas restricciones, que podríamos resumir en una palabra: «honradamente». Toda sociedad humana necesita una doctrina mejor dicho: un ideal y, si no tenemos miedo a llamar las cosas por su nombre, una religión».

## Resultado de ocho ofensivas

Dice «Le Matin».

«He aquí el cuadro de las ocho ofensivas que han emprendido los aliados desde el comienzo de la gran batalla de Flandes:

Primera. El 31 de julio: ataque combinado de las tropas francoinglesas. Los ingleses toman Verlorenhoek, Frezenberg, Saint Julien, Pilkem, Hooge, el bosque del Santuario, Veldoek, Holglesses la Bass Ville. Franceses e ingleses hacen 5.000 prisioneros.

Segunda. El 10 de agosto: la aldea de Veldoek, perdida en parte y vuelta a conquistar, así como una parte del bosque de Gleencorse. 450 prisioneros.

Tercera. El 15 de agosto: toma de Langemark y avance general sobre un frente de unos 15 kilómetros. Los franceses colaboran en esta operación dentro de su sector. 2.114 prisioneros.

Cuarta. El 20 de septiembre fueron ocupados los bosques de Gleencorse (en su totalidad, de las Nonnes, la parte Osote del Polígono y Zevenkote.

Quinta. El 26 de septiembre: ataque sobre nueve kilómetros, que permitió apoderarse del espón de Tower Hamlet, del resto del bosque del Polígono, de Zonebeke y progresar 1.600 metros de profundidad. Más de 4.000 prisioneros en el conjunto de las operaciones que se desarrollaron del 20 al 26 inclusive.

Sexta. el 4 de octubre: ofensiva sobre 13 kilómetros. Toma de Polderhoek, de Rentel, de Noordeindoeck, de Broodseinde, de la cresta del camino de Passchendaele a Becelaele. 4.446 prisioneros.

Séptima. El 9 de octubre: ataque sobre 12 kilómetros. Toma de Poelcappelle y avance de las líneas ocupadas desde el Sudeste de Broodseinde hasta el Norte de Lange mark. 2.000 prisioneros.

Octava. La ofensiva del 12 de octubre.

N. de la R. Desde el Sur de Verlorenhoek hasta el Suroeste de Passchendaele, profundidad próxima alcanzada en las ocho ofensivas: la distancia aproximada es de seis kilómetros.

Se recomienda a nuestros lectores la propaganda de la importante revista de Bilbao «Sal Terrae» y del no menos importante diario católico de Madrid «El Debate».

El domingo fué levantada en esta la previa censura.

El torpedero número 5 ha venido a sustituir al torpedero número 13.

Procedente de Gijón y con cargamento de carbón para estos vapores entró el sábado en nuestro puerto el vapor «Menorquina».

Hemos recibido un ejemplar de la importante obra, que acaba de publicar nuestro excelente amigo, el M. I. S. Dr. don Gabriel Vila, canónigo Lectoral y V. Secretario del Excmo. e Ilmo. señor Obispo, titulado «El Paborde Dr. Marcos Martí y Totxo. Apuntes biográficos».

Entre las muchas felicitaciones que ha recibido el indicado Dr. Vila, por su concienzudo e ímprobo trabajo, unimos la nuestra muy efusiva.

Todo cuanto se aduce al engrandecimiento de nuestra «patria chica» y en pro de nuestra Religión merece plácemes de todos los buenos menorquines; tal es el objeto de la obra de referencia.

Agradecemos la atención que nos ha tenido el distinguido amigo y autor ciudadelano Dr. Vila. Que no sea esta la última de sus obras: ¡adelante!

El Papa y Wilson de acuerdo para preparar la paz.

«Observatore Romano» dice que el Papa y Wilson están de acuerdo para presentar a los beligerantes proposiciones de paz.

Todas las misas que se celebraron en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen el martes 23 fueron aplicadas para el eterno descanso del alma del Excmo. Sr. D. Ramón R. de la Encina Ládico Valparde y Gradolí Baron de Binimuslem Mayordomo de Sema, na de S. M. y Capitán de Artillería, fallecido el día 23 octubre de 1914.

Para las obras de restauración y ornato del Santuario de Monte Toro quedan recaudadas hasta el presente veintitres mil quinientas treinta y cinco pesetas con noventa y cinco céntimos.

El domingo regresaron a Mahón las fuerzas de Infantería, que verificaron escuelas prácticas en el interior de la isla.

A dichos ejercicios militares asistieron los Excelentísimos señores General Gobernador y General 2.º Jefe y muchos Sres. Jefes y Oficiales.

Don Cayetano Tejera, Teniente de Navío, 2.º Comandante de Marina de Menorca, ha sido destinado a prestar sus servicios en Barcelona.

Hemos recibido el último número de la

revista mariana «MonteToro» correspondiente al finido mes.

Su sumario es como sigue.

Sección doctrinal: del centenario de Suarez; «Marianología suarista». — Títulos de la Santísima Virgen: XV, «Causa de nuestra alegría», por Mariano. — «Cartas a Juanito», por Luis, S. M. — «Consideraciones» (conclusión), por un Esclavo de María.

Sección poética: «A la Verge Monte Torina» per en E. F. P.

Miscelánea Mariana: Suscripción Monte Torina».

Folletín: «Selectas», novelas y narraciones cortas recogidas en álbum, traducidas y arregladas expresamente para Monte Toro, por el Dr. D. José Tuduri, Pbro.

## Partido de Menorca

Alayor. — Juez, don Lorenzo Pons y Pons, y suplente don Pedro Castell Riudavets.

Ciudadela. — Juez, don Francisco Piqué Hortaneda, y suplente don José Sintés Moll.

Ferrerías. — Juez, don Miguel Salom Vidal y suplente don Lorenzo Barber Pons.

Mahón. — Juez, don Antonio Vidal Villalonga, y suplente don Carlos Moysi Suredet.

El próximo viernes, día 26 de los corrientes, a las diez de la mañana se celebrará solemne funeral en la parroquia de Santa María, en sufragio de doña Catalina Martorell, de cuyo fallecimiento dimos cuenta en nuestro número anterior.

Nuestro Excmo. e Ilmo. señor Obispo ha concedido 50 días de indulgencia a los que asistan a tan piadoso acto.

El Escuadrón de Caballería de Mahón ha estado estos días en Ciudadela, con motivo de las Escuelas prácticas, y el Regimiento de Infantería en Alayor y otros pueblos del interior.

Continúan las obras para derrumbar la escalera que desde la nueva rampa de la plaza de la Pescadería conduce a la Rampa de la Abundancia.

El comandante don Gregorio Pérez de Acosta de esta Comandancia de Artillería, ha sido destinado al primer Regimiento de Montaña.

El Auditor de guerra de primera clase don Pablo M.ª Schar pasa destinado del Gobierno Militar de Menorca a la tercera región, habiendo sido destinado para sustituirle don Pedro Alvarez Vallute, supernumerario en la primera región.

Por disposición del Excmo. señor General Gobernador a partir del día de ayer las tropas de guarnición en esta isla vestirán el traje de paño quedando a juicio de los señores Jefes de los Cuerpos que estén en prácticas determinar el uniforme que hayan de usar dichas tropas durante los ejercicios.

Imp. de M. Sintés, plaza del Principe, 11. — Mahón